



Terminal A23 Class

Manual de usuario
Guía de uso A23 Class

Índice

Atención	<u>5</u>
Reciclaje ambiental	<u>5</u>
1. Instalación y configuración	<u>6</u>
o Contenido de la caja	
o Descripción del teléfono	
o Instalación	
o Configuración	
o Selección del idioma	
o Fecha y hora	
o Control del volumen de timbre	
o Selección de la melodía	
o Ajuste del contraste	
o Control del volumen del altavoz	
o Contador	
o Tecla R	
o Nombre de usuario	
o Información en pantalla	
2. Funcionamiento	<u>11</u>
o Llamadas entrantes	
o Como realizar una llamada	
o Realizar una llamada desde Manos libres	
o Recibir una llamada desde Manos libres	
o Rellamada a los 10 últimos números marcados	

Índice

3. Como organizar la agenda 13

- o Introducir datos en la agenda
- o Modificar datos de la agenda
- o Marcar desde la agenda
- o Borrar información de la agenda
- o Memoria llena

4. Control de las llamadas recibidas 15

- o Revisar las llamadas recibidas
- o Marcar desde la lista de llamadas recibidas
- o Borrar la información de la lista de las llamadas recibidas o de la agenda
- o Modificar y almacenar las llamadas entrantes de la agenda

5. Servicios especiales 16

- o Desvío de llamadas
- o Llamada en espera
- o Llamada a tres
- o Buzón de voz
- o Acceso directo al buzón de voz
- o Servicio al cliente Euskaltel

6. Que hacer ante cualquier duda 18

- o Problemas mas frecuentes

Índice

7. Especificaciones técnicas

20

Atención

- Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono.
- No exponga el teléfono al agua ni humedad.
- Siempre que sea posible, evite instalar el teléfono en lugares extremadamente fríos o calientes y junto a televisores, radios u otros aparatos eléctricos.
- No lo coloque directamente bajo el efecto de la luz solar.
- Para su limpieza utilice un paño humedecido.
- No lo rocié nunca con productos limpiadores en aerosol, ya que puede penetrar en los orificios y dañar el aparato.

Reciclaje ambiental

- No tire nunca el aparato con los desechos domésticos.

Pida información a su Ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el aparato se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.

- Respete siempre las normas en vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

1. Instalación y configuración

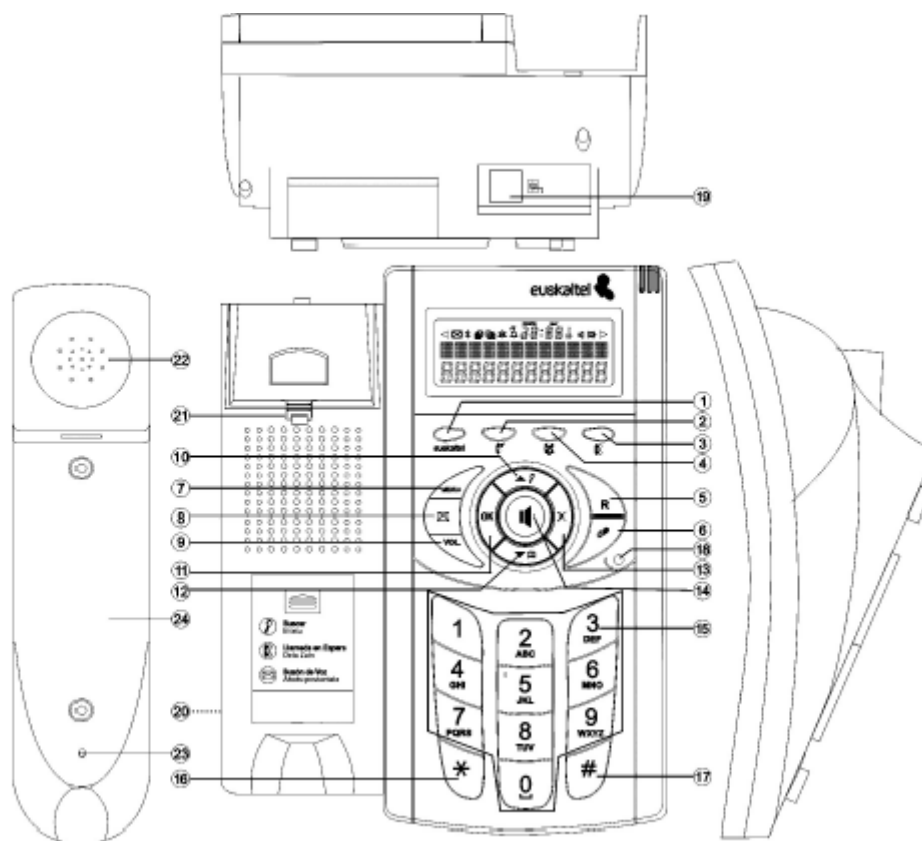
Contenido de la caja.

En el interior de la caja de su teléfono, debe encontrar los siguientes elementos:

- Unidad base del teléfono.
- Microteléfono con cable incorporado.
- Cable de línea.
- Manual de usuario, este ejemplar y condiciones de garantía.

Descripción del teléfono.

La figura siguiente ilustra la composición del teléfono y le será de utilidad para la instalación y utilización de su terminal.



1. Tecla de Atención al Cliente Euskaltel.
2. Tecla de Desvío de llamada.
3. Tecla de llamada en Espera.
4. Tecla de Llamada a Tres.
5. Tecla R para acceso a otros servicios.
6. Tecla Borrar.
7. Tecla de Acceso a Menú.
8. Tecla de consulta del Buzón de Voz.
9. Ajuste del Volumen manos libres.
10. Acceso al listado de llamadas recibidas.
11. Confirmar opciones del Menú y Repetición del último número marcado.
12. Acceso a la Agenda.
13. Volver a la pantalla principal/salir.
14. Manos libres.
15. Teclado alfanumérico.
16. Tecla almohadilla.
17. Tecla asterisco.
18. Indicador de teléfono descolgado.
19. Entrada para cable plano de línea.
20. Entrada para cable rizado de microteléfono.
21. Pieza mural.
22. Auricular.
23. Micrófono.
24. Microteléfono.

Instalación

Este teléfono debe conectarse solamente a líneas que dispongan de marcación multifrecuencia.

1. Conexión del cordón del microteléfono: Conecte el extremo del cable rizado del microteléfono al conector situado en el lateral izquierdo de la base (20).
2. Conexión a la línea telefónica: Conecte un extremo del cable liso de línea en la parte posterior del teléfono (19) y el otro extremo en la roseta o enchufe telefónico. Compruebe que al descolgar el auricular obtiene tono.


3. Si desea colocarlo en posición mural (pared), coloque la pieza de plástico en los orificios situados en el centro de la base, y coloque en la pared dos tirafondos separados entre sí 7 cm. Saque la pieza mural (21), gírela 180° y vuélvala a introducir.

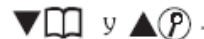
Configuración.

Una vez conectado el terminal a la línea telefónica, estará listo para realizar y recibir llamadas. No obstante si lo desea, puede configurar el volumen de timbre, la melodía, el contraste y el idioma (Castellano, Euskera, Catalán, Gallego e Inglés).

Selección de idioma.

Para seleccionar uno de los idiomas comentados anteriormente proceda como se indica:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla
2. Pulse la tecla hasta que aparezca
3. Pulse la tecla y elija el idioma pulsando las teclas **MENU**.
4. Pulse la tecla  confirmar la opción de **IDIOMA**.





Pulse la tecla  que la pantalla vuelva al inicio.

Fecha y hora. (X)

Este teléfono actualiza de forma automática la fecha y la hora al recibir la primera llamada con identificación del número de abonado llamante. No es necesario por tanto la intervención del usuario.

En caso de que quiera hacerlo manualmente realice los siguientes pasos:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla
2. Pulse la tecla hasta que aparezca HORA/FECHA.
3. Pulse la tecla . La HORA empezará a parpadear **MENU**. Introduzca la hora y fecha utilizando el teclado numérico .
4. El MES y el DIA  empezarán a parpadear. Introduzca el mes y después el día.
5. Pulse la tecla para confirmar. La información se grabará automáticamente.

Pulse la tecla  que la pantalla vuelva al inicio.



Control del volumen y de timbre.

El timbre de llamada puede ser ajustado en tres niveles (bajo, medio y alto). Para cambiar el volumen siga como se indica:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse la tecla ta que aparezca **VOLUMEN TIMBRE**.
3. Pulse la tecla pantalla muestra el nivel actual.
4. Pulse la tecla ra cambiar. Pulse nfirmar.

Pulse la tecla ra que la pantalla vuelva al inicio.

Selección de melodía.

Este teléfono permite la selección de tres tipos de melodías diferentes ra cambiar de melodía siga como se indica:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse la tecla ta que aparezca **MELODIA**.
3. Pulse la tecla pantalla muestra la melodía actual.
4. Pulse la tecla ra cambiar. Pulse nfirmar.

Pulse la tecla ra que la pantalla vuelva al inicio.

Ajuste de contraste.

Puede ajusta el contrate de la pantalla del terminal. Dispone de 5 niveles. Siga los pasos indicado para cambiar el contraste:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse la tecla ta que aparezca **CONTRASTE**.
3. Pulse la tecla ra confirmar.
4. Pulse las teclas ra seleccionar el contraste deseado. Desde (1) poco contraste hasta (5) contraste alto.
5. Pulse la tecla a confirmar.

Pulse la tecla ra que la pantalla vuelva al inicio.

Control del volumen del altavoz.

El volumen de audición en la función de manos libres puede variarse mediante la tecla **VOL**, durante la conversación puede variar el nivel de escucha pulsando esta tecla.

Hay 4 niveles diferentes. La pantalla también le informa mediante unos iconos; volumen bajo hasta: (■■) (■■■■■■■■■■)

Contador.

Este terminal posee un contador que se pondrá en marcha automáticamente a los 6 segundos después de haber descolgado. De este modo tendrá una idea bastante aproximada de la duración de la llamada.

Tecla R.

Esta tecla le permite tener acceso a los diferentes servicios que ofrece su compañía telefónica o centralita. Para ello debe pulsar la tecla **R** y el código que corresponda.

Nombre de usuario.

Puede añadir un texto, por ejemplo su nombre, que aparecerá en la pantalla cuando el microteléfono este colgado.




1. Con el teléfono colgado pulse ****9352663#**, la pantalla mostrará “ _ ”.
2. Introduzca el texto mediante el teclado. Máximo 14 letras. Pulse  para firmar.

Información en pantalla.

En reposo la pantalla del teléfono muestra en la primera línea la hora actual y fecha (mes-día).

Cuando se hayan recibido llamadas no atendidas, la pantalla mostrará “ XX Nuevas ”.

La tabla siguiente muestra la información adicional que puede aparecer en la pantalla y su significado:

PANTALLA	DESCRIPCION
	<p>Mensajes de voz</p> <p>Este símbolo fijo indica que ha activado el servicio buzón de voz desde su teléfono.</p> <p>Este símbolo parpadeando junto con el piloto rojo indica que tiene un mensaje en el buzón de voz de su compañía telefónica.</p>
	<p>Altavoz.</p> <p>Este símbolo aparece junto a la fecha cuando el teléfono está funcionando en manos libres. Esto sucede cuando se pulsa la tecla .</p>

	<p>Llamada repetida. Este símbolo aparece cuando se revisa la lista de llamadas no atendidas. Si se han recibido varias llamadas del mismo usuario, el teléfono únicamente almacena la hora de la última; la aparición de este icono indica que ha habido más llamadas de la misma persona. Al visualizar la llamada, el símbolo desaparece.</p>
	<p>Llamada nueva. Parpadea cuando tiene llamadas sin contestar. Este símbolo aparece cuando se revisa la lista de llamadas recibidas. El teléfono almacena las llamadas no atendidas y permanecen en la lista hasta que se eliminan. Este símbolo permite diferenciar las llamadas nuevas de las que se recibieron anteriormente y todavía no han sido eliminadas. Una vez se ha visualizado la llamada el símbolo desaparece.</p>
	<p>Indica la melodía seleccionada.</p>
	<p>Indica el volumen de timbre.</p>

2. Funcionamiento

Llamadas entrantes.

El timbre suena cuando se recibe una llamada:



1. Levante el microteléfono. Inicie la conversación. Al terminar, coloque el microteléfono en su alojamiento.



Como realizar una llamada.

Para llamar a otro abonado del servicio telefónico se realizan las siguientes operaciones:



1. Descuelgue el microteléfono y espere a oír el tono de línea.
2. Marque el numero deseado y compruebe que la comunicación se establece correctamente.
3. Al terminar coloque el microteléfono en su alojamiento.

Realizar una llamada desde Manos libres.

1. Sin descolgar el microteléfono, pulse la tecla “manos libres” (14) indicada con un  para obtener el tono de invitación a marcar.
2. Marque el numero con el que desea hablar.
3. Cuando conteste el interlocutor puede iniciar la conversación normal sin necesidad de levantar el auricular.
4. Para finalizar la llamada pulse de nuevo la tecla .










Si se realiza una marcación automática desde la agenda  o bien desde el registro de llamadas recibidas y no se ha levantado el auricular, el teléfono realizara la marcación en modo manos libres. Si desea continuar en modo manos libres una conversación iniciada en modo normal, solo se tiene que pulsar la tecla  y después colocar el micrófono en su emplazamiento.

Recibir una llamada desde Manos libres.

1. Para atender la llamada en modo manos libres, bastara con pulsar la tecla  cuando suene el timbre.
2. Para finalizar la comunicación, pulse de nuevo la tecla .

Rellamada a los 10 últimos números marcados.

Este teléfono almacena las ultimas diez llamadas realizadas. Para revisarlas o volver a llamar a una de ellas:

1. Pulse la tecla  mientras el teléfono esta en reposo. Con las teclas  y  puede revisar los últimos 10 números marcados.
2. En caso de querer repetir una de las llamadas, bastara con pulsar la tecla  mientras la pantalla  muestra el numero a marcar. El teléfono pasara automáticamente  a  e  a  manos libres, tomara la línea y marcara el numero seleccionado.









NOTA: Para marcar uso de los 10 últimos números sin utilizar manos libres, en vez de pulsar la tecla , descuelgue el microteléfono, y a continuación realice los pasos indicados anteriormente.

3. Como organizar la agenda

Introducir los datos en la agenda.

La capacidad total de la agenda es de 100 registros. Cada registro se forma con el nombre y el numero asociado. Para introducirlos realice los siguientes pasos:

1. Pulse la tecla **MENU**, la pantalla muestra "GUARDAR". Pulse  para confirmar.
2. En la pantalla aparecerá "NOMBRE:" Introduzca el nombre a almacenar  utilizando el teclado y pulse la tecla  para confirmar. En caso de error, pulse la tecla  para eliminar la ultima letra introducida. Pulsando la tecla  se introduce un espacio. 

1	! • - > 1 ¡	7	P Q R S 7
2	A B C 2 "	8	T U V 8 ? Ü
3	D E F 3 \$	9	W X Y Z ¿
4	G H I 4 %	*	+ ;) (* €
5	J K L 5 &	0	_ 0 , ' / @
6	M N O 6 ñ	#	(espacio) : = < #

Ejemplo: Para introducir el nombre de BEA; pulse la tecla 2 dos veces seguidas, espere a que la siguiente posición parpadee y pulse dos veces seguidas la tecla 3, espere a que la siguiente posición parpadee y pulse una vez la tecla 2.

3. En la pantalla aparecerá "T:" . Ahora deberá introducir el numero de teléfono.

Pulse  para confirmarlo.

Pulse la tecla  para salir de la agenda en cualquier momento.



NOTA: Para que la introducción de un número sea efectiva se deben confirmar todas las opciones. Si se abandona la introducción sin confirmar alguna de ellas, el número no quedará almacenado o, si estaba realizando alguna modificación en algún número ya existente, este quedará sin modificar.

Modificar datos de la agenda.

1. Pulse la tecla eleccione el número que desee modificar.
2. Pulse la tecla **R**. Pulse para ar caracteres del nombre. Pulse para confirmarlo.
3. Modifique ahora el número si lo desea. Pulse la tecla para confirmar.

Marcar desde la agenda.

Para marcar un número almacenado en la agenda:

1. Pulse la tecla . En la pantalla aparecerán los nombres por orden alfabético.
2. Pulse la primera del nombre de la persona a la que desea llamar.
3. El teléfono mostrará en la pantalla el primer nombre que empiece por la letra seleccionada. Con las teclas y se puede buscar el nombre deseado. Una vez aparezca en la pantalla, bastará con pulsar o desc el n teléfono para que el equipo inicie la marcación automática del número.

Borrar información de la agenda.

Para borrar algún registro de la agenda:

1. Busque el dato a borrar de la agenda.
2. Pulse la tecla .
3. En la pantalla a :cerá . Pulse para confirmar.

Pulse la tecla para que la pantalla vuelva al inicio.

Memoria llena.


El teléfono dispone de 100 posiciones de memoria. La pantalla mostrará **MEMORIA LLENA** cuando se hayan ocupado todas. Deberá borrar algunas si desea introducir otras nuevas.




4. Control de llamadas recibidas

Puede saber quien le llama o quien le ha llamado en su ausencia.

Este teléfono también dispone de la función de identificación de la llamada en espera. Si tiene activado este servicio podrá saber quien le llama mientras este atendiendo otra conversación. El numero de la persona que le ha llamado tambien quedara registrado en la lista de llamadas recibidas.

Revisar las llamadas recibidas.




El símbolo  apareciendo en la pantalla indica que tiene nuevas llamadas pendientes de revisar. El teléfono almacena las llamadas recibidas hasta que estas son eliminadas. Puede almacenar hasta 20 llamadas. Para revisar la lista de llamadas recibidas:

1. Pulse la tecla . En la pantalla aparecerá el numero, hora y fecha de la ultima llamada recibida. Aparecerá  si dicho numero estuviera ya introducido en la agenda.
2. Pulse la tecla  para revisar los números almacenados por orden cronológico.

Pulse la tecla  y  la pantalla vuelva al inicio.




Marcar desde lista de llamadas recibidas.

Para marcar un numero almacenado en la lista de llamadas recibidas:

1. Pulse la tecla  hasta seleccionar el numero que desea marcar.
2. Una vez aparezca en la pantalla, bastara pulsar  o descolgar el microteléfono para que el equipo inicie la ma  automática del numero.



Borrar información de la lista de llamadas recibidas o de la agenda.

1. Busque el dato a borrar de la lista de llamadas o agenda.
2. Pulse la tecla .
3. En la pantalla aparecerá  Pulse  para confirmar.

Pulse la tecla  para que la p. "  ?" vuelva a  inicio.



Modificar y almacenar llamadas entrantes en la agenda.

Para almacenar en la agenda una llamada de la lista de llamadas recibidas:

1. Pulse la tecla para seleccionar el numero que desea modificar o guardar.
2. Pulse la tecla **R** si quiere modificar o añadir nombre. Empezara a parpadear un guión junto al nombre. Con la tecla puede borrar letras. Introduzca el nombre. Pulse la tecla para confirmar.
3. Empezara a parpadear un guión al final del numero. Pulse la tecla para firmar.

NOTA: Para que la introducción de un numero sea efectiva se deben configurar todas las opciones. Si se abandona la introducción sin confirmar alguna de ellas, el numero no quedara almacenado o, si se estaba realizando una modificación en algún numero ya existente, este quedara sin modificar.

5. Servicios especiales

Desvío de llamadas.

Puede hacer que cuando le llamen a su teléfono se le transfiera la llamada automáticamente a otro numero seleccionado. (Tiene que contratar este servicio con su compañía telefónica).

Activar desvío de llamadas:

1. Pulse la tecla , la pantalla muestra: TECLEE NUM. El teléfono se coloca en modo manos libres y marca un código .
2. Introduzca el numero donde recibirá las llamadas desviadas, y pulse la tecla # para confirmar.
3. Pulse la tecla Manos Libres para colgar. La pantalla muestra ACTIVADO.

Desactivar desvío de llamadas:

1. Pulse la tecla la pantalla muestra DESACTIVADO. El teléfono se coloca en Manos Libres y marca un código.
2. Pulse la tecla Man ibres para colgar.



Llamada en espera.

En el transcurso de una conversación puede recibir una segunda llamada. En ese momento escuchara unos tonos superpuestos a la conversación.

Puede pulsar para acceder a la segunda llamada. La pantalla muestra ESPERA r-2.

De este modo la primera llamada quedara retenida.

Para alternar entre las dos conversaciones pulse nuevamente la tecla .

Llamada a tres.

Esta función le permite establecer una comunicación con dos personas en distintas líneas. (Tiene que contratar este servicio con su compañía telefónica).

1. Descuelgue el teléfono y marque el numero de la primera persona.
2. Pulse la tecla **R** para dejar retenida esta comunicación.
3. Marque el numero de la segunda persona con la que desea hablar. Cuando responda.
4. Pulse la tecla , ahora todos se escuchan y pueden hablar: La pantalla muestra ENTRE 3 r-3.



Durante una conversación en curso hacer una llamada a tres.

Si durante una conversación recibe una segunda llamada, tras atenderla (pulsando la tecla) , pueden entrar en conversación, los tres pulsando .

Buzó e voz.

Activar buzón:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse la tecla hasta que aparezca BUZON DE VOZ. Pulse .
3. La pantalla muestra ACTIVAR BUZON. Pulse .
4. La pantalla se a automáticamente en modo Manos Libres para el código de activación.
5. Pulse la tecla Manos Libres para colgar.

Desactivar buzón de voz:

1. Con el microteléfono colgado pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse la tecla hasta que aparezca BUZON DE VOZ. Pulse .
3. La pantalla muestra ACTIVAR BUZON pulse para seleccionar DESACT. BUZON
4. Pulse . La pantalla se e coloca automáticamente en modo Manos Libres marcar el código de desactivación.
5. Pulse la tecla manos libres para colgar.



Acceso directo al buzón de voz.

Pulse la tecla el equipo se colocara automáticamente en Manos Libres y marcará el código de acceso.

Escuche los mensajes y pulse la tecla Manos libres para hablar.

Servicio al cliente Euskaltel.

Esta tecla le permite acceder directamente Al servicio de Atención al Cliente.

1. Descuelgue el auricular para coger línea.
2. Pulse la tecla **euskaltel** teléfono marcará automáticamente dicho número.

6. Que hacer ante cualquier duda

Problemas mas frecuentes.

PROBLEMA	ACCION
Al descolgar el auricular no se oye nada y se enciende el indicador rojo.	Comprobar la conexión del cable de auricular.
Al descolgar no se oye nada y el indicador luminoso permanece apagado.	Verifique la conexión de línea telefónica del aparato y de la roseta de su hogar.
El teléfono está colgado pero el indicador rojo permanece encendido.	Pulse la tecla de manos libres. Accidentalmente se ha pulsado esta tecla y el teléfono ha quedado descolgado en manos libres. Vuelva a pulsar la misma tecla.
La pantalla muestra símbolos extraños y el teléfono no responde.	Desconecte el teléfono de la línea unos minutos.
El timbre se oye muy bajo.	Verifique el nivel de timbre seleccionado.

<p>No aparece el número de la persona que llama.</p>	<p>Verifique que tiene contratado el servicio de identificación de llamante con su compañía telefónica. Puede ser que tenga contratado el servicio y que la persona que llama haya desactivado su identificación.</p>
<p>En modo manos libres no se oye nada.</p>	<p>Verifique el volumen de recepción en manos libres.</p>
<p>Algunas veces aparece el nombre de la persona que llama y otras no.</p>	<p>Si el número que llama está en la agenda personal, la pantalla mostrará el nombre y el número del llamante. En caso contrario, sólo aparecerá el número.</p>

7. Especificaciones Técnicas

Perdidas de retorno: > 14 dB.

Códigos de marcación multifrecuencia: CCITT Z.23.

Tiempo de emisión: > 65 ms.

Tiempo de pausa: > 65 ms.

Duración de la apertura temporizada: 100 ms.

Tiempo de pausa en marcación: 3 s.

Numero de memorias en agenda: 100.

Numero máximo de dígitos por cada memoria: 24.

Numero de registros de llamadas: 20.

Identificación de llamadas tipo: FSK (RP-AS).

**Telecom Y
Novatecno S.A.**

Declaración de Conformidad



DECLARANTE

Nombre: TELECOM Y NOVATECNO S.A.

Domicilio: Parque Tecnológico Álava. C/ Leonardo da Vinci, 14.(01510) Miñano (Álava)

Teléfono: (+34) 945 297 029

Fax: (+34) 945 297 028

CIF: A-01042878

EQUIPO

Clase de equipo: Teléfono bipieza con identificación de llamadas.

Fabricante: Telecom y Novatecno S.A.

País Fabricación: China

Marca: Euskaltel

Modelo: C805

Denominación comercial: A23CLASS

NORMAS APLICADAS

EMC:

Emisividad EN 55022:1998 + A1; EN55022: 2000 (Norma armonizada)

Inmunidad EN 50024:1998 + A1; EN55024: 2001 (Norma armonizada)

Seguridad eléctrica:

EN 60950:2001 (Norma armonizada)

INTERFACES

Para su conexión a la red telefónica analógica de Euskaltel.

FUNCIONALIDADES

Manos libres, 100 posiciones de agenda y 20 llamadas entrantes, rellamada de 10 números, tecla R.

Ajuste del volumen de manos libres y timbre, sobremesa y mural.

DIRECTIVAS APLICADAS

EMC: Directiva 89/336/CE

Seguridad eléctrica: Directiva 73/23/CE

Telecomunicaciones: Directiva 99/05/CE

En Miñano, a 30 de Marzo del 2007

D. José María Acha-Orbea
Director General

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 1999/05/CE